



Herning
Kommune



Arbeiten, Wohnen und Freizeit in Herning

Living, working and relaxing in Herning

– alle Möglichkeiten stehen hier offen ...

Herning ist eine dynamische Gemeinde mit gut 83.000 Einwohnern und einer global exportorientierten Wirtschaft. Die Stadt Herning ist relativ jung und entstand gemeinsam mit der Textilindustrie. Heute gibt es mehr Beschäftigte in der Eisen- und Metallindustrie sowie in der Holz- und Möbelindustrie als in der Textilindustrie, die jedoch immer noch sehr wichtig für die Stadt ist.

Die Bereiche, die heute einen Aufschwung erleben, sind der IT- Bereich, Unternehmen aus dem Kreativbereich, die Erlebniswirtschaft und die Dienstleistungsunternehmen. Außerdem arbeiten viele Menschen im öffentlichen Sektor in den Bereichen Gesundheit, Sozialarbeit und Verwaltung. Herning hat ziemlich viele Arbeitsplätze im Verhältnis zur Einwohnerzahl.

Herning ist durch Handlungsfähigkeit und eine enge Kooperation zwischen Wirtschaft, Forschung, Ausbildungseinrichtungen, Wissenszentren und der Verwaltung gekennzeichnet. Ziel ist es, Wissen zu vermitteln und durch konkretes Handeln Innovation und Wachstum in den Unternehmen des Wirtschaftsraums zu fördern.





Herning liegt im Herzen Jütlands. Die deutsche Grenze ist ca. 170 km entfernt und innerhalb von 3½ Autostunden können Sie in Kopenhagen sein. Die Stadt ist eine Messe- und Kongressstadt und daher an vielen Gästen gewöhnt. Außerdem ist Herning für Weltoffenheit, Wachstum, Erfindergeist, eine rege Wirtschaft, gute Arbeitsplätze, ein abwechslungsreiches Angebot an Geschäften, interessante Forschungs- und Ausbildungsstätten, architektonische Vielfalt, ein aktives Sportleben und ein breites Kulturangebot bekannt - kurz gesagt eine Stadt, die Ihnen alles bieten können.

Herning is situated in the heart of Jutland, about 170 kilometres from the German border and three and a half hours drive from Copenhagen. Herning is a major trade fair and congress centre and is therefore used to accommodating numerous guests. The city is also known for its open friendliness, growth, inventiveness, enterprising business life, good jobs, rich commercial life, vibrant research and educational environments, varied architecture, active sports life and rich cultural life – to put it in a nutshell; a city with everything.



West Wood



Unimerco



EGE Carpets



Unimerco



Herning is a dynamic municipal with over 83,000 inhabitants and a global export-oriented commercial life. Herning is a relatively young city which at first grew because of the textile industry, but now employs more people in the iron and metal industries and the wood and furniture sectors. But textiles are still very important for the city. Today growth areas include the IT sector, creative companies, the experience

Lars Krarup, Mayor of Herning

economy and the service sector. Many people are also employed in the public sector in health services, social services and administration. Herning offers a comparatively large number of jobs relative to its population.

Herning is distinguished by its dynamism and its close interplay between business, research and

educational institutions, centres of knowledge and the city administration. The aim is to share knowledge and to inspire action to promote innovation and growth in the city's businesses.

– where the sky's the limit ...

Aktive Freizeit in der Gemeinde Herning

Herning und Umgebungen sind landesweit und auch im Ausland für ein sehr aktives Sportleben bekannt. Sowohl im Fußball, Handball und als auch im Eishockey gehören Herning und die Nachbarstadt Ikast zu den Spitzenvereinen in den besten dänischen Ligen, und sie spielen somit auch auf einem hohen internationalen Niveau.

Auch innerhalb anderer Sportarten macht Herning sich auf Eliteniveau bemerkbar – somit haben Sie in der Freizeit die Möglichkeit, viele spannende Spiele und große Sportevents zu erleben.

Sie können aber auch sehr gut selbst Sport ausüben und in Ihrer Freizeit aktiv sein. Wie überall in Dänemark gibt es auch in Herning sehr viele verschiedene Vereine – u. a. vielfältige Sportvereine, in denen Sie Ihren Freizeitinteressen nachgehen und Gleichgesinnte treffen können. Dazu gehören u.a. Golf, Bowling, Squash, Tennis, Badminton, Schwimmen, Fahrradfahren, Kampfsportarten und Segeln.





Herning and the surrounding areas are known both in Denmark and abroad as a highly active sports area. Herning and the nearby town of Ikast have some of the top clubs in the best Danish series within football, handball and ice hockey, and thus they also play at a high international level.

The area also distinguishes itself within a large number of other sports at elite level. You will thus always be able to watch stunning matches and major sporting events.

But you can also participate yourself and enjoy an active leisure time in Herning. Like the rest of Denmark, Herning has many active associations – including the area of sports, where there are

numerous different clubs and associations where you can engage in your leisure interests and meet others with the same interest for instance in the areas of golf, bowling, squash, tennis, badminton, swimming, cycling, martial arts or sailing.

Active leisure in Herning

Erlebnisse mit Kultur...

Das breite Kulturangebot Hernings lädt zu weiteren Erlebnissen in der Freizeit ein. Die verschiedenen Museen der Stadt zeigen zum Beispiel international anerkannte Kunst, Textilgeschichte, dänische Kulturgeschichte und Fotokunst, während Galerien neue, interessante Kunstmaler und Bildhauer präsentieren. Außerdem gibt es ein supermodernes Kino, Chöre, Tanzlokale für jede Altersgruppe und verschiedene Veranstaltungsorte, die Konzerte fast aller Musikrichtungen veranstalten.

Die Theater der Stadt sorgen das ganze Jahr über dafür, sowohl Vorstellungen traditioneller als auch experimentierender Art sowie Ballett, Oper und Musicals nach Herning zu holen.

Möchten Sie in Ihrer Freizeit gerne Tiere aus nächster Nähe erleben oder haben Sie Lust darauf, einem Vergnügungspark zu besuchen, lässt sich dies von Herning aus leicht machen. Nur 15 km vor der Stadt liegt Jyllands Park Zoo, während das weltberühmte Legoland nur 1 Autostunde von Herning entfernt liegt.

Im Zentrum von Herning herrscht reges Treiben in den vielen Geschäften und am Stadtrand hat ein großes Einkaufszentrum viel zu bieten – sowohl in der Innenstadt als auch am Stadtrand finden Sie alle Arten von Geschäften - vom kleinen Fachgeschäft bis hin zu Abteilungen der großen internationalen Ketten.



Nach dem Shopping können Sie es Ihnen bei einer Tasse Kaffee oder einem kalten Bier in einem Café der Stadt oder einem Pub gemütlich machen. Auf dem Marktplatz der Stadt können Sie eine Pause machen, die Zeitung oder ein gutes Buch lesen und gleichzeitig das rege Treiben auf dem Marktplatz beobachten und dazu mittags den Jazz genießen.





You can relax after shopping with a cup of coffee or a cold beer at one of the city's cafes or pubs, or sit on the mall with a sandwich while you read the newspaper or a good book, keeping an eye on the market stalls around you and listening to the lunch-time jazz.



At the end of a days work you can also enjoy one of Herning's many cultural attractions. For example the various museums have displays of internationally recognised pictorial art, textile history, Danish cultural history and photographic art, while the galleries display interesting works by new painters and sculptors.

There are also an ultramodern cinema, flourishing choral societies, dancing venues for every age group, and various venues which organize concerts within practically all musical genres.

Herning's theatres also arrange performances of both traditional and experimental theatre all year - as well as ballet, opera and musicals. And if you want to visit a zoo or an amusement park in your time off, this is easily done from Herning. Jyllands Park Zoo is a mere 15 kilometres from the city, and it's only an hour's drive to the world-famous Legoland.

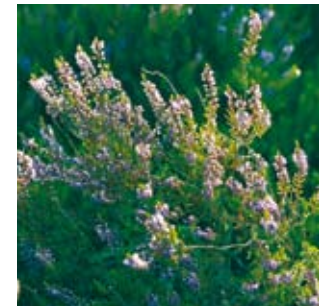
Downtown Herning offers fine shopping opportunities. There is also a major shopping complex at the edge of the central business district. Both downtown and in the shopping complex you can find big and small shops, from small specialised shops to branches of big international chains

Cultural life ...

Genießen Sie die saubere Luft und das offene Land

Wenn Sie nicht gerade Lust auf Theater, Kunst, Sport oder Shopping haben, kann die Freizeit in und um Herning auch sehr gut in freier Natur verbracht werden. Die saubere Luft und die offene Heidelandschaft sind ideal für herrliche Spaziergänge oder Jogging geeignet – oder aber Sie verbringen einen Nachmittag mit dem Sammeln von Pilzen, halten ein entspannendes Picknick oder pflücken sich einen Strauß Heidekraut.

In den vielen Seen und Flüssen der Gegend können Sie angeln, Kanu oder Kajak fahren oder baden. Haben Sie Lust, einfach nur dazusitzen und Ihnen das Meer anschauen, liegt Herning nur 1 Autostunde von der Nordsee entfernt. Da gibt es herrliche Sandstrände, die zum Baden, Sonnen oder Windsurfen einladen – oder zum Entspannen in den Dünen.





If you don't feel like theatre, art, sport or city activities, your leisure time in Herning can also be enjoyed in nature. The clean air and the wide open spaces of the moorlands provide an excellent environment for walking or running, or perhaps an afternoon where you pick heather, collect mushrooms or enjoy a picnic in peace and quiet.

feel a good strong wind, Herning is only an hour's drive from the North Sea, where there are attractive sandy beaches with good swimming water and fine sunbathing and windsurfing opportunities - or have a quiet hour in the sheltered area behind a dune.

The many lakes and streams of the area offer swimming, fishing, sailing in canoe, kayak or boat, or if you want to sit and look out over the sea or

Enjoy the clean air and the wide open spaces

Verschiedenste Wohnmöglichkeiten...

Wenn Sie in Herning arbeiten, brauchen Sie selbstverständlich auch eine Unterkunft. Ob Sie nur einige Tage der Woche, einige Wochen oder Monate hier arbeiten sollen, es gibt zahlreiche Möglichkeiten: dazu gehören Jugendherberge, Campingplatz, Hotel, Privatzimmer oder Bed & Breakfast. Sie können aber auch in einer Wohnung wohnen oder ein Haus kaufen.

Bei Fragen zu den Wohnmöglichkeiten steht das Fremdenverkehrsamt „Destination Herning“ gerne mit weiteren Auskünften zur Verfügung. Hier kann man Ihnen bei der Suche nach einer vorübergehenden Unterkunft kurzfristig und bedarfsgerecht helfen.



When you work in Herning, you also need a place to live. Whether you need to stay here a few days a week, a few weeks or several months, there are numerous options. You can stay in a youth hostel, a camping ground, a hotel, in private accommodation, or at a Bed and Breakfast house or farm. You can live in a flat or buy a house.

Contact the tourist information office if you would like more information on accommodation options. The tourist information office can help you find a temporary place to stay which will suit you and your needs in the short term.



Fremdenverkehrsamt:
+ 45 9627 2226
Tourist information office:
+45 9627 2226

Your choice of dwelling ...

Notruf:..... 112
Polizei:.....+45 9627 1448
Diensthabender Arzt:.....+45 7011 3131
Steuerangelegenheiten.....+45 7222 1818
 – 5 drücken

Gemeinde Herning: +45 9628 2828

Gemeinde Herning -

**Bürgerservice, Einwohnermeldeamt
 und Service für Zuzügler:** +45 9628 2445

Kinderbetreuung/

Platzanweisung.....+45 9628 2828

Fremdenverkehrsamt.+45 9627 2226

Sprachenschule:+45 9626 1726

Sprachenschule

Das Sprogcenter Herning bietet Dänischunterricht für ausländische Mitarbeiter an.

Es wird in Dänisch, Kultur und Gemeinschaftskunde sowie in der auf der Arbeitssituation der Teilnehmer abgestimmten Fachsprache unterrichtet. Der Unterricht geht im Unternehmen vor sich oder gruppenweise tagsüber oder abends im Sprogcenter.

Alle Ausländer haben bis zu 3 Jahre nach Ankunft in Dänemark Recht auf Dänischunterricht, vorausgesetzt, dass sie die erforderliche Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis haben.
Weitere Informationen im Sprogcenter Herning.

Bedingungen für das Arbeiten in Dänemark:

Bevor Sie Beschäftigung in Dänemark suchen, müssen Sie wissen, welche Regeln speziell für Ihre persönliche Situation und Staatsbürgerschaft gelten, und unter welchen Bedingungen Sie in Dänemark arbeiten dürfen.

Mehr darüber unter:

www.eures.dk und www.workimport.dk

Herning

Torvet, 7400 Herning, Denmark
 www.herning.dk

Fakten über Dänemark

Dänemark besteht aus Dänemark, Grönland und den Färöer Inseln. Dänemark ist eine Monarchie mit einer Königin als Staatsoberhauptin und einem Staatsminister als politischem Oberhaupt.

Am 1. Januar 2006 bestand die Bevölkerung aus:

Etwas über 1,1 Mio. Einwohner unter 17 Jahren

Ca. 800.000 sind über 65 Jahre alt und knapp 3 Mio. Menschen sind im erwerbstätigen Alter.

Die Dänen machen ca. 1,1 % der Bevölkerung der EU aus.

Dänemark besteht aus der Halbinsel Jütland und den Inseln Fünen und Seeland sowie 404 weiteren Inseln. Gesamtfläche: 43.098,29 km² Gesamte Küstenlänge: 7.300 km Höchster Punkt: 173 m ü. d. M.

Wirtschaftstatistik der Gemeinde Herning:

Beschäftigte pro Branche:

*Privater Handel, Service, IT:.....36 %
 Öffentlicher Service:31 %
 Industrie:22 %
 Baugewerbe:6 %
 Landwirtschaft:.....5 %*

Beschäftigte in der Industrie:

*Eisen- und Metallindustrie:.....33 %
 Holzindustrie:.....19 %
 Textilindustrie:16 %
 Lebensmittelindustrie:.....16 %
 Möbelindustrie u.a.:.....11 %
 Glasindustrie und chemische Industrie:.....5 %*

Quelle:

*Danmarks Statistik,
 Zahlen aus dem Jahr 2005*

Emergency number:..... 112

Police:.....+45 9627 1448

Doctor on duty:.....+45 7011 3131

Tax authorities:+45 7222 1818
 – press 5

City of Herning:.....+45 9628 2828

City of Herning, citizens' advice:

national register and new arrivals' service+45 9628 2445

Childminding/availability:.....+45 9628 2828

Tourist information office:+45 9627 2226

Language school:+45 9626 1726

The language school

Herning language school offers Danish lessons to foreign workers.

Lessons in the Danish language, culture and society as well as lessons in specialised Danish adjusted to the course participant's work situation are given. Teaching takes place at work or in one of the language school's day or evening classes.

All foreigners are entitled to Danish lessons for up to three years after arriving in Denmark, provided that they have a legal residence and work permit.

Contact Herning language school for more information.

Working in Denmark:

Before you start looking for a job in Denmark, it is important to know the rules applying to your particular situation and citizenship, and the conditions under which you may take up employment.

Further details are available on the websites:

www.eures.dk and www.workimport.dk

City of Herning

Torvet, 7400 Herning, Denmark
 www.herning.dk

Facts about Denmark

Denmark consists of Denmark proper, Greenland and the Faeroe Islands. Denmark is a constitutional monarchy with a queen as head of state and a prime minister as head of government.

On 1 January 2006 Denmark's population was:

A little over 1.1 million inhabitants under 17 years of age

About 800,000 over 65 years of age

Almost 3 million people of working age

Danes comprise about 1.1% of the EU population

*Denmark consists of the Jutland peninsula, the islands of Funen and Zealand, and 404 smaller islands
 Total area: 43,098.29 km²
 Total coastline: 7,300 km
 Highest point: 173 m above sea level*

Business statistics for Herning and district:

Employees per sector:

*Private, service, IT:36%
 Public service:.....31%
 Industry:22%
 Building and construction:.....6%
 Agriculture:.....5%*

Employees within industry:

*Iron and steel:.....33%
 Wood:.....19%
 Textiles:16%
 Foods:16%
 Furniture and other:11%
 Glass and ceramics:.....5%*

Source:

*Statistics Denmark,
 figures for 2005*



Herning
Kommune



– alle Möglichkeiten stehen hier offen...

– where the sky's the limit